

ENGLISH VERSION

ID 140	Spanish I: Grammar
ID 141	Spanish I: Oral and Written Communication
ID 240	Spanish II A: Grammar
ID 241	Spanish II A: Oral Communication
ID 242	Spanish II A: Written Communication
ID 244	Spanish II B: Grammar
ID 245	Spanish II B: Oral Communication
ID 246	Spanish II B: Written Communication
ID 340	Spanish III A: Grammar
ID 341	Spanish III A: Oral and Written Communication
ID 342	Spanish III A: Mexican Literature
ID 343	Spanish III A: Business Communication
ID 344	Spanish III B: Grammar
ID 345	Spanish III B: Oral and Written Communication
ID 346	Spanish III B: Mexican Literature
ID 347	Spanish III B: Mexican Civilization
ID 348	Spanish III: Pronunciation
ID 349	Spanish III: Medical Spanish
ID 440	Spanish IV: Grammar
ID 441	Spanish IV: Contemporary Mexico
ID 442	Spanish IV: Mexican Culture
ID 443	Spanish IV: Translation

Course Descriptions

Note: European Common Framework of Reference for Languages = ECFRL

ID 140 Spanish I: Grammar

The student will acquire basic oral and written skills with a thorough grounding in grammar. At the end of this course, the student will be able to interact with native speakers on familiar topics. The student will identify and use common expressions related to aspects of daily life, shopping, jobs, hobbies, etc. He or she will also be able to describe in simple terms aspects related to the past and to the immediate surroundings. At the end of this course and LE141, the student will perform at the A1-A2 level according to the **ECFRL**.

ID 141 Spanish I: Oral and Written Communication

In this course, the student will develop oral and written communication skills which will enable him or her to communicate in simple situations related to daily life, work, school and the local surroundings. More precisely, the student will be able to use limited and memorized material - questions and answers; simple phrases and sentences - which will allow the student to communicate with native speakers on such topics as personality, concrete needs, preferences, place of residence/origin and relationships. The student will understand brief, simple and clear instructions. He or she will write different texts, on daily and familiar topics, using vocabulary that is appropriate to the context. He or she will also use some idiomatic expressions, argot and expressions used in Mexico. Pronunciation or accent will not interfere with meaning. At the end of this course, the student will have reached the A2 level according to the **ECFRL**.

ID 240 Spanish II A: Grammar

This course will provide the student with the necessary tools to develop speaking and writing skills through Spanish language grammar. The student will identify the main points of clear text written in standard Spanish when content deals with such familiar topics such as culture and leisure time. The student will produce simple and coherent oral and written text on familiar topics, or on those he or she is personally interested in. In addition, the student will be able to briefly justify an opinion. He or she will also be able to describe and narrate habitual, past and future actions, whether real or fictional. At the end of this course, the student who also successfully completes ID241 and or ID242 will have reached the first half of B1 level according to the **ECFRL**.

ID 241: Spanish IIA: Oral Communication

This course will provide the student with the necessary tools to understand the main points of any standard information, or familiar topics. The student will be able to communicate successfully in most situations dealing with the immediate surroundings. He or she will be able to describe simply and with reasonable fluency on a variety of topics, including a sequence of events. At the end of this course, the student will have reached the linguistic objectives pertaining to the first half of the B1 level according to the **ECFRL**.

ID 242 Spanish II A: Written Communication

The student will be capable of reading both concrete and abstract text in different areas of knowledge and genre, including newspapers, magazines, essays, novels and short stories. He or she will be able to produce simple texts on general topics. At the end of this course, the student will have reached the first part of the B1 level corresponding to the **ECFRL**.

ID 244 Spanish II B: Grammar

The student will achieve language proficiency which will allow for successful communication in daily communication, using a variety of language both concretely and correctly. The student will utilize basic and intermediate grammatical structures in interactive activities involving the four language skills. At the end of this course, the student will have reached the B1 level according to the **ECFRL**.

ID 245 Spanish II B: Oral Communication

The student will develop oral language proficiency in Spanish, by applying previous structural and socio-cultural knowledge to the target language. At the end of this course, the student will be able to describe a variety of familiar topics with reasonable fluency, and with a sequence of events. At the end of this course, the student will have reached the second half of the B1 level according to the **ECFRL**, and will be ready to proceed to the B2 level.

ID 246 Spanish II B: Written Communication

This course is designed for learners who place into the second half of the B1 level according to the **ECFRL**. The student will use critical thinking when writing brief texts; use metacognitive and cognitive knowledge for language learning; develop written skills; write a variety of text genre; explore cultural aspects through writing and develop reading comprehension skills. At the end of this course, the student will have achieved language proficiency corresponding to the second half of the B1 level, and will be ready to begin B2 according to the **ECFRL**.

ID 340 Spanish III A: Grammar

This course will provide the student with the necessary skills to engage in conversations with complex grammatical structures. The student will be able to express opinions on a variety of situations. He or she will have the ability to express himself in writing, using formal and informal discourse. The learner will understand the main ideas of complex texts on both concrete and abstract topics, including technical writing in the student's academic discipline. The student will converse fluently naturally and effortlessly. The learner will produce clear and detailed texts on a variety of topics, as well as defend an opinion by indicating the pros and cons of the distinct issues. At the end of this course, the student who has successfully completed this course in conjunction with ID341, ID342 or ID343 will have reached the first half of the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 341 Spanish III A: Oral and Written Communication

The student will acquire the skills for academic reading and writing in Spanish. In addition to mastering basic academic orthography, the student will express himself or herself correctly and critically on academic, social and professional topics. At the end of this course, the student will have reached the first half of the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 342 Spanish III A: Mexican Literature

The student will continue to perfect Spanish by reading Mexican literature of the twentieth century. At the end of this course, the student will have enhanced oral, written and reading skills, and will have a general knowledge of contemporary Mexican literary trends. At the end of this course, the student who has successfully completed ID 342 in conjunction with ID 340, ID 341 and ID 343 will have reached the first half of the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 343 Spanish III A: Business Communication

This course will provide the student with the necessary tools to understand the main ideas of complex text dealing with administrative, economic and financial topics. The student will make clear and well-structured presentations on the aforementioned topics, extending the information and defending his or her point of view with appropriate evidence. At the end of this course, the student who has successfully completed ID 343 in conjunction with ID 340, ID 341 and ID 342 will have reached the first half of the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 344 Spanish III B: Grammar

This course will provide the student with necessary skills for clear communication. He or she will use complex sentences to describe clearly, express points of view and develop arguments. At the end of this course, the student who has successfully completed ID 344 in conjunction with either ID 345, ID 346 or ID 347 will have reached the first half of the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 345 Spanish III B: Oral and Written Communication

In this course, writing will be developed through reading, comprehension exercises, and text analysis and discussion on a variety of complex texts. Students will analyze the different aspects of their writing, recognizing and producing academic discourse. Students will write text that reflect knowledge of the structure, vocabulary, expressions and linguistic skills pertaining to complex advanced-level text. At the end of this course, the student who has successfully completed ID 345 in conjunction with either ID 345, ID 346 or ID 347 will have reached the first half of the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 356 Spanish III B: Mexican Literature

The student will continue to perfect Spanish by reading Mexican literature of the twentieth century. At the end of this course, the student will have enhanced oral, written and reading skills, and will have a general knowledge of contemporary Mexican literary trends. At the end of this course, the student who has successfully completed ID 356 in conjunction with ID 344, ID 345 or ID 347, will have reached the first half of the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 347 Spanish III B: Mexican Civilization

The student will understand oral academic presentations and written text on the topic of Mexican civilization. In addition, the student will acquire broad vocabulary and use appropriate comprehension strategies in the discipline. The student will have the ability to present orally on a variety of topics, using fluent and accurate Spanish. These communication skills include synthesis, evaluation and argumentation. At the end of this course, the student who has successfully completed ID 357 in conjunction with ID 344, ID 345 or ID 346, will have reached the first half of the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 348 Spanish III: Pronunciation

The student will pronounce Spanish clearly and intelligibly, with few sporadic errors that interfere with communication. The student will be able to detect accents from different regions in Latin America, and will understand the most common phonetic variants. Through an observation of their own articulation, students will aim to pronounce standard Mexican Spanish by detecting their individual problems, and seeking to correct or minimize them through specific articulation exercises. At the end of this course, the student will have reached the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 349 Spanish III: Medical Spanish

This course will provide the student with the necessary tools to understand complex medical text. The student will produce clear and detailed language on medical topics. The student will make clear and well structured oral presentations on medical issues, extending the topic and defending his or her point of view with appropriate supporting evidence. At the end of this course, and in conjunction with any other level 300 course, the student will have advanced to the B2 level according to the **ECFRL**.

ID 440 Spanish IV: Grammar

At the end of this course, the student will understand a broad spectrum of long and complex texts, and will recognize the nuance present in these same texts. The student will be able to express him or herself fluently, effortlessly and spontaneously. The student will know how to use Spanish flexibly and effectively for professional, academic and social purposes. The

student will produce detailed, clear and well structured texts on complex topics, and will demonstrate mastery of organizers, connectors, and cohesive text elements. The student who has successfully completed this course and either ID 441 or ID 442 will have reached the C1 level according to the **ECFRL**.

ID 441 Spanish IV: Contemporary Mexico

The student will gain knowledge of the different periods of Mexican history, from independence to contemporary Mexico. Through content based readings, the student will improve communication skills, including nuance of meaning. The student will demonstrate spoken language mastery through oral presentations, debate and discussions. The student will improve written communication through well structured essays. The student who has successfully completed this course and either ID440 or ID442 will have reached the C1 level according to the **ECFRL**.

ID 442 Spanish IV: Mexican Culture

The student will use appropriate learning strategies to understand academic lectures and specialized text on Mexican culture, in addition to developing a broad and active vocabulary. The student will produce clear and detailed texts on a variety of topics, synthesizing and evaluating the information and arguments found in various authentic texts. The student will speak fluently and accurately on academic topics, clearly marking the relationship between ideas, and using appropriate vocabulary. The student who has successfully completed this course, and either ID 440 or ID441, will have reached the C1 level according to the **ECFRL**.

ID 443 Spanish IV: Translation

The student will acquire basic skills associated with written translation. In addition, the student will be familiar with several aspects of translation theory, translation strategies and techniques that professional translators use. Other objectives include: Develop basic translation skills; Understand the nature of the translation process; Understand the challenges inherent in different types of text; Appreciate the responsibility inherent in translation; Acquire a basic knowledge of the different translation approaches, both historical and present; Become familiar with translation terminology; Recognize and apply different translation techniques; Appreciate the importance of cultural and linguistic knowledge in the translation process; Understand the concepts of translation loss and translation equivalence; Know how to find specific terminology; Be aware of translation technology; Develop sight translation skills; Improve written and oral Spanish; Recognize and apply a variety of grammatical differences between Spanish and English, especially gerunds, passives, reflexives and subjunctives; Broaden vocabulary in both languages; Gain an understanding of language correctness; Appreciate variations in tone and style. At the end of this course, the student will have reached the C1 level according to the **ECFRL**.